

Súd: Okresný súd Veľký Krtíš
Spisová značka: 11C/187/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6215202011
Dátum vydania rozhodnutia: 11. 08. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ľuboš Murgaš
ECLI: ECLI:SK:OSVK:2015:6215202011.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd vo Veľkom Krtíši samosudcom JUDr. Ľubošom Murgašom v právnej veci navrhovateľa Orange Slovensko, a. s., so sídlom ul. Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 697 270, právne zastúpeného splnomocneným zástupcom spoločnosťou Bobák, Bollová a spol., s.r.o., AK so sídlom Dr. VI. Clementisa 10, 821 02 Bratislava, IČO: 35 855 673, proti odporcovi L. C., O.. XX. XX. XXXX, V. Ž. XXX, XXX XX P., o zaplatenie 73,53 Eur s prísl. takto

rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 44,53 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,50 % ročne zo sumy 44,53 Eur od 25. 10. 2013 až do zaplatenia a to v lehote do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

V prevyšujúcej časti súd návrh navrhovateľa z a m i e t a.

Odporca je p o v i n n ý nahradiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 3,63 Eur titulom súdneho poplatku a trovy právneho zastúpenia vo výške 13,20 Eur na účet právneho zástupcu navrhovateľa spol. Bobák, Bollová a spol., s. r. o. advokátska kancelária, so sídlom v Bratislave a to v lehote do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

o d ô v o d n e n i e :

Návrhom doručeným na tunajší súd dňa 01. 04. 2015 sa navrhovateľ domáhal voči odporcovi uloženia povinnosti zaplatiť mu čiastku 73,53 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,50 % ročne z dlžnej sumy od 25. 10. 2013 až do zaplatenia a náhrady trov konania. Navrhovateľ odôvodnil návrh tým, že s odporcom uzatvoril Zmluvu o pripojení č. A1151565 v znení dodatku z 9.11.2010, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky. Na základe zmluvy vypožičal odporcovi SIM kartu, ktorá mu umožňovala využívať navrhovateľom poskytované telekomunikačné služby prostredníctvom telefónneho čísla 0905687113. Odporcovi tiež odpredal mobilný telefón značky LG GT 405 za akciovú cenu vo výške 116,- Eur v zmysle článku 1.13. Dodatku k Zmluve o pripojení z 09. 11. 2010. Odporca mal vedomosť, že cena mobilného telefónu zodpovedá rozdielu medzi trhovou cenou a poskytnutou zľavou a to vzhľadom na zmluvnú viazanosť. Odporca riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb vo výške 84,53 Eur za fakturačné obdobie 06/2013 do 08/2013. Navrhovateľ si z tohto dôvodu nárokuje náhradu skutočnej škody vo výške 29,-- Eur, ktorá zodpovedá rozdielu medzi predajnou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou (145,- Eur - 116,- Eur). Navrhovateľ pri výpočte skutočnej škody zohľadnil počet mesiacov od uzavretia Dodatku k zmluve o pripojení do porušenia zmluvných povinností odporcom. Vyzval odporcu na splnenie zmluvných záväzkov v dodatočnej lehote t. j. do 24. 10. 2013. Odporca realizoval len čiastočnú úhradu vo výške 40,- Eur. Navrhovateľ si preto nárokuje zaplatenie príslušenstva pozostávajúceho z úrokov z omeškania vo výške 8,50 % ročne zo sumy 73,53

Eur (84,53 Eur + 29 Eur - 40 Eur). Nárok uplatňovaný navrhovateľom pozostáva z ceny neuhradených služieb vo výške 44,53 Eur a nároku na náhradu škody vo výške 29 Eur.

Navrhovateľ zotrval na dôvodoch návrhu aj v písomnom podaní z 11. 06. 2015. Uviedol, že výška škody bola postupne znížená a to v závislosti od počtu celých mesiacov, ktoré uplynuli od uzavretia Dodatku k zmluve o pripojení do okamihu porušenia zmluvnej povinnosti. Zmluvné podmienky uvedené v Dodatku boli s odporcom individuálne dojednané a bol s nimi oboznámený pred podpisom zmluvy. Tým, že odporca nezaplatil cenu poskytnutých služieb porušil zmluvnú viazanosť v zmysle čl. 2, bod 2.3 k Dodatku k Zmluve o pripojení.

Odporca sa k návrhu na začatie konania písomne nevyjadril a nereagoval na výzvu súdu doručenu dňa 29. 06. 2015.

Predmet konania v danej veci nepresahuje čiastku 1.000 Eur, jedná sa o drobný spor. Súd vo veci teda nenariadil pojednávanie podľa § 115a ods. 2 O. s. p. a oznámil miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku v zmysle § 156 ods. 3 O. s. p. dňom 03. 08. 2015 na úradnej tabuli súdu.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s obsahom listinných dôkazov a to Zmluvou o pripojení č. A1151565-0001 z 19. 12. 2003, Dodatkom k Zmluve o pripojení č. A1151565 z 09. 11. 2010, záznamom o predĺžení doby viazanosti do 15. 03. 2013, 06. 05. 2013, 11. 01. 2014, prílohou č. 1 Dodatku k Zmluve o pripojení, pokusom o pokonávku z 10. 10. 2013, faktúrou č. 5208650444 z 08. 06. 2013, fa č. 5212318407 z 08. 07. 2013, fa č. 5215990113 z 08. 08. 2013, Všeobecnými podmienkami spol. Orange Slovensko, a.s.

Na základe vykonaných dôkazov súd zistil nasledovný skutkový stav:

Navrhovateľ uzatvoril s odporcom dňa 19. 12. 2003 Zmluvu o pripojení č. A1151565-0001 a to v zmysle § 43 zák. č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov, ktorej neoddeliteľnou súčasťou boli Všeobecné podmienky spoločnosti Orange, a.s. na poskytovanie verejnej telefónnej služby. Predmetom Zmluvy bolo zriadenie prístupu pre pripojenie k verejnej telekomunikačnej sieti a využívanie elektronických komunikačných služieb prostredníctvom pridelenej SIM karty a telefónneho čísla 0905687113. Následne dňa 09. 11. 2010 zmluvné strany uzatvorili Dodatok k Zmluve o pripojení č. A1151565, ktorým si zmluvné strany upravili podmienky kúpy koncového telekomunikačného zariadenia a využívanie elektronických komunikačných služieb. Dohodli sa na aktivácii účastníckeho programu „volanie do všetkých sietí 100“ a predaji mobilného telefónu LG GT405 za zľavnenú spotrebiteľskú cenu vo výške 29 Eur. Zľava z kúpnej ceny bola podmienená záväzkom odporcu užívať poskytované telekomunikačné služby po dobu viazanosti podľa bod 2.3 Dodatku Zmluvy o pripojení, t.j. 24 mesiacov. Maloobchodná cena bez poskytnutej zľavy uvádzaná predajcom je podľa Dodatku k zmluve 145 Eur. Zmluvné strany sa dohodli na aktivácii služby „Orange World TV“ a v bode 2.5 si pre prípad porušenia niektorej z povinností účastníka (odporcu) uvedených v bode 2.3 a 2.4 Dodatku dohodli zmluvnú pokutu vo výške 116,-- Eur. Z dojednania zmluvných strán vyplýva, že zmluvná pokuta bola dohodnutá najmä pre prípad nezaplatenia splatnej ceny poskytnutých služieb, resp. nedodržania doby viazanosti. Z údajov informačného systému navrhovateľa vyplýva, že zmluvná viazanosť bola odporcom opakovane predlžovaná dňa 08. 11. 2011, 22. 06. 2012 a 06. 05. 2013 s dobou viazanosti až do 11. 01. 2014. Navrhovateľ podľa uzatvorenej Zmluvy poskytol odporcovi služby v súlade so zmluvným dojednaním podľa Dodatku k Zmluve o pripojení č. A1151565 z 09. 11. 2010. Odporcovi vystavil faktúru č. 5208650444 dňa 08. 06. 2013, splatnú dňom 22. 06. 2013 na sumu 62,77 Eur, faktúru č. 5212318407 zo dňa 08. 07. 2013, splatnú 22. 07. 2013 na sumu 21,60 Eur a faktúru č. 5215990113 zo dňa 08. 08. 2013, splatnú 22. 08. 2013 na sumu 0,16 Eur. Zmluvné povinnosti si odporca v lehote splatnosti podľa vystavených faktúr nespĺnil, preto ho navrhovateľ vyzval na zaplatenie dlžnej sumy v dodatočnej lehote pokusom o pokonávku z 10. 10. 2013 a to najneskôr do 24. 10. 2013. Odporca na výzvu reagoval čiastočnou úhradou pohľadávky 40,--Eur. Navrhovateľ si okrem zaplatenia dlžnej čiastky pozostávajúcej z nezaplatenej ceny telekomunikačných služieb vo výške 44,53 Eur a nároku na náhradu škody vo výške

29 Eur, nárokuje aj príslušenstvo pozostávajúce z úrokov z omeškania vo výške 8,5 % ročne z dlžnej sumy 73,53 Eur od 25. 10. 2013 až do zaplatenia.

Podľa § 42 ods. 1 písm. a) Zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách (v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy do 09. 11. 2010); podnik má právo na zaplatenie ceny za poskytnutú verejnú službu podľa tarify, ak jej vyúčtovanie doručil účastníkovi najneskôr do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia; to neplatí pri vyúčtovaní predplatených služieb.

Podľa § 43 ods. 1, 2 Zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách; zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú Všeobecné podmienky a tarifa. Podstatnými časťami Zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za služby. Ak nie je v Zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu.

Podľa § 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka; ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadostučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka; každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti

Podľa § 442 ods. 1 Občianskeho zákonníka; uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk).

Podľa § 443 ods. 1 Občianskeho zákonníka; pri určení výšky škody na veci sa vychádza z ceny v čase poškodenia

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v platnom znení; ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 Nariadenia Vlády SR č. 87/1995 Z.z. v znení účinnom ku dňu omeškania; výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Súd na zistený skutkový stav veci aplikoval citované ustanovenia zákona. Vykonaným dokazovaním bolo preukázané, že navrhovateľ a odporca uzatvorili dňa 19. 12. 2003 Zmluvu o pripojení č. A1151565-0001 v znení Dodatku k Zmluve zo dňa 09. 11. 2010. Na základe tohto zmluvného vzťahu navrhovateľ poskytol odporcovi elektronické komunikačné služby prostredníctvom účastníckeho programu „Volanie do všetkých sietí 100“. Odporca sa zaviazal po dobu viazanosti mať služby aktivované a riadne ich využívať a platiť dohodnutú cenu služieb. Navrhovateľ si za poskytnuté telekomunikačné služby nárokoval odplatu za zúčtovacie obdobie od 06/2013 do 08/2013 v celkovej výške 84,53 Eur. Odporca fakturovanú čiastku v lehote splatnosti nezaplatil, preto ho navrhovateľ vyzval na dodatočné splnenie povinnosti do 24. 10. 2013. Odporca po výzve uhradil iba časť pohľadávky vo výške 40 Eur. Nárok navrhovateľa na zaplatenie odplaty za poskytnuté služby súd posudzoval podľa § 42 ods. 1 písm.

a) v spojení s § 43 ods. 1, 2 Zákona č. 610/2003 Z.z o elektronických komunikáciách a považoval ho za dôvodný. Jedná sa o zmluvný nárok vyplývajúci zo Zmluvy o pripojení, ktorú vo všeobecnosti možno kvalifikovať ako kúpnu zmluvu, ktorá vzhľadom na postavenie zmluvných strán v predmetnej veci má charakter spotrebiteľskej zmluvy. Návrh súd považoval za opodstatnený v rozsahu pohľadávky za poskytnuté telekomunikačné služby vo výške 44,53 Eur a v rozsahu príslušenstva z tejto čiastky. Navrhovateľ žiadal priznať úrok z omeškania počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie pohľadávky t. j. od 25. 10. 2013. Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia Vlády SR č. 87/1995 Z.z. výška úrokov z omeškania k 25. 10. 2013 bola 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná sadzba ECB platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu (0,50%). Súd preto navrhovateľovi priznal nárok na úroky z omeškania vo výške 8,50 % ročne zo sumy prísudku od 25. 10. 2013 až do zaplatenia.

Nárok na zaplatenie čiastky 29 Eur, ktorý si navrhovateľ uplatnil titulom náhrady škody súd nepovažoval za dôvodný. Navrhovateľ žiadal nahradiť škodu vo výške 29 Eur, ktorá zodpovedá rozdielu medzi predajnou cenou mobilného telefónu a akciovou cenou. Súd mal preukázané, že rozsudkom Okresného súdu v Prešove č.k. 17C/23/2010-65 z 13. 08. 2010 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Prešove z 29. 06. 2011 č. k. 2Co/137/2010 bolo vyhlásené za neprijateľnú zmluvnú podmienku zmluvné dojednanie rovnakého významu ako je to, z ktorého navrhovateľ v predmetnej veci vyvodzuje opodstatnenosť nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty vo forme paušalizovanej náhrady škody. Takáto zmluvná podmienka je neplatná podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka a jej ďalšie používanie v zmluvných vzťahoch zákon zakazuje. Zmluvnú podmienku uplatňovanú z absolútne neplatného zmluvného dojednania nemožno moderovať, pretože tomu bráni jej neplatnosť. Navrhovateľ, keď požadoval zaplatiť čiastku 29,- Eur titulom náhrady škody, iba zmenil právny dôvod, z ktorého sa domáhal plnenia. Požaduje však identické plnenie ako je to, ktoré mu právne vyplývalo z pôvodne dohodnutej zmluvnej pokuty, t.j. z iného právneho dôvodu. Týmto spôsobom zo strany navrhovateľa došlo k zmene právnej kvalifikácie, ktorá ale nemôže odôvodňovať priznanie nároku na náhradu škody, pretože vo svojej podstate sa jedná o moderáciu pôvodne dohodnutej zmluvnej pokuty, čo je neprimerané, pretože tomu bráni neplatnosť zmluvného dojednania o zmluvnej pokute. Nie je potom relevantné, či navrhovateľ pri výpočte výšky škody zohľadnil počet mesiacov od uzavretia zmluvy do porušenia zmluvnej povinnosti odporcom. Zo skutkového vymedzenia nároku na náhradu škody vyplýva, že škody sa navrhovateľ dovoľáva pre porušenie povinnosti odporcu zotrvať s ním v zmluvnom vzťahu podľa Zmluvy o pripojení. Nárok na náhradu škody sa však posudzuje podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka ako všeobecná občianskoprávna zodpovednosť za škodu. Predpokladom vzniku zodpovednostného vzťahu je naplnenie zákonných predpokladov (protiprávny úkon, spôsobenie škody, príčinná súvislosť medzi protiprávnym úkonom a škodou a zavinenie). Navrhovateľ nepreukázal naplnenie zákonných podmienok pre vznik všeobecnej občianskoprávnej zodpovednosti na strane odporcu. Nedoložil protiprávne konanie odporcu spočívajúce v porušení povinnosti zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom podobu 24 mesiacov. Navrhovateľ žiadnym spôsobom nepreukázal ukončenie Zmluvy o pripojení (odstúpenie). Okrem toho neexistuje ani škoda, pretože rozdiel medzi skutočnou a akciovou cenou mobilného telefónu nemožno považovať za následok protiprávneho úkonu odporcu ale za výsledok zmluvného dojednania medzi navrhovateľom a odporcom o kúpnej cene. Takéto zmluvné dojednanie nemôže byť zo strany navrhovateľa revidované prehodnotením jeho rozhodnutia vtedy, ak sa nenaplnili očakávania, ktoré do zmluvného vzťahu s odporcom vložil. K protiprávnemu zmenšeniu majetku navrhovateľa nedošlo, pretože navrhovateľ za mobilný telefón obdržal dohodnutú kúpnu cenu od odporcu. Napokon navrhovateľ sám označil dohodu zmluvných strán v bode 1.2 Zmluvy o pripojení za „kúpnu cenu“ a na žiadnom mieste Zmluvy o pripojení nezmieňuje škodu. Túto kategóriu uplatnil len v samotnom návrhu na začatie konania, potom ako bolo zrejmé, že nedošlo k naplneniu zmluvných záväzkov odporcu v navrhovateľom očakávanom rozsahu. Z tohto dôvodu súd považoval návrh na zaplatenie sumy 29 Eur titulom náhrady škody účelový vedený snahou navrhovateľa prostredníctvom zmeny právnej kvalifikácie nároku (zmluvná pokuta) zaviazat' odporcu na plnenie z neprijateľnej zmluvnej podmienky. Z tohto dôvodu súd návrh v tejto časti považoval za neopodstatnený a zamietol ho a to vrátane príslušenstva (úrokov z omeškania zo sumy 29 Eur vo výške 8,5 % ročne od 25.10.2013 až do zaplatenia) z tejto časti.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 odsek 1 Občianskeho súdneho poriadku, v zmysle zásady úspechu v konaní. Navrhovateľ bol v konaní v prevažnej miere úspešný, jeho procesný úspech v konaní predstavuje 61 % a neúspešný bol v rozsahu 39 %. Čistý procesný úspech navrhovateľa v súdnom konaní je 22 % a v tomto rozsahu má právo na náhradu trov súdneho konania. Navrhovateľovi vznikli

trovy zaplacením súdneho poplatku vo výške 16,50 Eur a z dôvodu právneho zastúpenia. Právny zástupca navrhovateľa si nárokoval trovy za dva úkony právnej služby po 16,60 Eur za úkon (za prevzatie a prípravu zastúpenia, písomné podanie na súd, 2x režijný paušál k úkonom vo výške 8,04 Eur, 20 % DPH z odmeny a náhrady výdavkov). Spolu vo výške 59,98 Eur. Súd zistil, že trovy právneho zastúpenia boli vyčíslené podľa ustanovení Vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb (§ 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. a), c), § 16 ods. 3, § 18 ods. 3). Súd preto priznal navrhovateľovi náhradu trov za súdny poplatok vo výške 3,63 Eur a náhradu trov právneho zastúpenia vo výške 13,20 Eur, ktorá vyjadruje mieru procesného úspechu navrhovateľa v súdnom konaní. Súd odporcovi uložil povinnosť nahradiť navrhovateľovi trovy právneho zastúpenia na účet jeho advokáta v zmysle § 149 ods. 1 O.s.p. a to v lehote do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsahu.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia. Odvolanie sa podáva na tunajší súd písomne v 3 vyhotoveniach a rozhoduje o ňom Krajský súd v Banskej Bystrici.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1, b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a), f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O. s. p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3 O. s. p.).

Ak nebude povinnosť stanovená týmto rozsudkom splnená, možno podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.